

Université Larbi Ben M'hidi – Oum El Bouaghi-

Département de français

Matière : Lecture et étude de textes

Niveau : L2

Groupes : 1 & 2

Mme BENMEBAREK

Année universitaire : 2025/2026

### Récit / discours

De manière plus spécifique, on oppose, en linguistique générale, le **discours** au **récit** : alors que le premier renvoie à un énoncé où un « je » s'adresse à la deuxième personne, à un interlocuteur, le second, au contraire, élimine tout indice de la situation d'énonciation (le « je » devient un narrateur s'adressant à un interlocuteur anonyme).

Cette distinction (faite à l'origine par le linguiste Émile Benveniste) permet de comprendre que, selon le régime sous lequel est produit un énoncé (récit ou discours), **nous n'employons pas le même langage** : les pronoms personnels, les connecteurs, le système de temps changent.

**Récit** et **discours** sont les deux catégories fondamentales d'énoncés. Le repérage de la situation de communication et des marques de l'énonciation aident à déterminer si un texte est un récit ou un discours. On constate aussi qu'un texte peut osciller entre les deux catégories, empruntant à l'une ou à l'autre certaines de ses caractéristiques.

#### Définition du récit

Le récit est une histoire, celle d'événements réels ou imaginaires ; **l'auteur n'intervient pas directement** : aucune communication directe ne s'établit entre émetteur et récepteur. Les genres utilisant surtout le récit sont **les romans, les nouvelles, les biographies et autobiographies, les fables**, etc.

#### Définition du discours

Le discours est un dialogue, un commentaire, une explication, une argumentation ; il ne raconte pas quelque chose, **mais parle à propos de quelque chose** ; **l'émetteur** (l'auteur) **s'affirme souvent comme présent**, et manifeste l'intention d'influencer l'autre. Les genres utilisant le discours sont **les essais, le théâtre, les ouvrages critiques, les articles de fond de journaux et de magazines, les modes d'emploi...**

Université Larbi Ben M'hidi – Oum El Bouaghi-

Département de français

Matière : Lecture et étude de textes

Niveau : L2

Groupes : 1 & 2

Mme BENMEBAREK

Année universitaire : 2025/2026

### Caractéristiques spécifiques du récit et du discours

|                                                                             | Récit                                                                                                                                                                                                                              | Discours                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Les temps Dominants</b>                                                  | -Passé simple et présent de narration ;<br>-Imparfait indiquant la répétition ou la durée d'une action, la description d'un lieu ou d'un personnage.                                                                               | -Passé composé et présent.                                                                                                      |
| <b>Les pronoms Personnels</b>                                               | -La 3 <sup>e</sup> personne domine.<br>-Si l'on rencontre le "je", il ne s'agit pas du sujet parlant, mais du passé de l'émetteur se prenant lui-même comme objet (autobiographie), ou d'un narrateur fictif distinct de l'auteur. | -Les 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> personnes sont utilisées dès que s'affirme la relation entre l'émetteur et le récepteur. |
| <b>Les indicateurs De lieu et de temps</b>                                  | Le repérage se fait par rapport aux événements entre eux : ce sont des lieux et des moments internes à l'histoire.                                                                                                                 | Le repérage se fait par rapport à la situation d'énonciation, par rapport au présent de l'énonciateur et au lieu qu'il occupe.  |
| <b>Les révélateurs du degré de conviction Et de l'opinion de L'émetteur</b> | Absents, dans la mesure où l'émetteur s'efface.                                                                                                                                                                                    | Présents : l'auteur prend position quant à la vérité/ fausseté, certitude/incertitude de son propre énoncé.                     |

### L'alternance discours/récit dans un texte

#### - Le récit à l'intérieur du discours

C'est le cas où l'auteur illustre son propos par une anecdote. Il veut ainsi justifier plus concrètement ce que le discours lui permet de démontrer théoriquement.

Exemple : dans un manuel de sciences naturelles, de physique, le récit d'une expérience accompagne et permet la déduction théorique qui, elle, est un discours.

#### - Le discours à l'intérieur du récit

Il permet au narrateur d'apporter des précisions extérieures au récit, pour mieux comprendre le récit ou pour le prolonger.

Exemple : dans un journal, le commentaire d'un fait divers peut conduire à des remarques générales. Il permet aussi à l'auteur d'intervenir lui-même en

Université Larbi Ben M'hidi – Oum El Bouaghi-

Département de français

Matière : Lecture et étude de textes

Niveau : L2

Groupes : 1 & 2

Mme BENMEBAREK

Année universitaire : 2025/2026

s'adressant au lecteur, ce qui transforme la situation de communication : le narrateur caché se transforme en interlocuteur du lecteur, ce qui crée une connivence (complicité, entente, accord).

Dans son roman *Jacques le Fataliste*, Diderot pratique un aller-retour incessant du récit au discours :

" Jacques commença l'histoire de ses amours. C'était l'après-dînée : il faisait un temps lourd; son maître s'endormit. La nuit les surprit au milieu des champs ; les voilà fourvoyés. Voilà le maître dans une colère terrible et tombant à grands coups de fouets sur son valet, et le pauvre diable disant à chaque coup : "Celui-là était apparemment encore écrit là-haut..."

Vous voyez, lecteur, que je suis en beau chemin, et qu'il ne tiendrait qu'à moi de vous faire attendre un an, deux ans, le récit des amours de Jacques, en le séparant de son maître et en leur faisant courir à chacun tous les hasards qu'il me plairait. Qu'est-ce qui m'empêcherait de marier le maître (...)? D'embarquer Jacques pour les îles? D'y conduire son maître? De les ramener tous les deux en France sur le même vaisseau? Qu'il est facile de faire des contes! Mais ils en seront quittes l'un et l'autre pour une mauvaise nuit, et vous pour ce délai.

L'aube du jour parut. Les voilà remontés sur leurs bêtes et poursuivant leur chemin. – Et où allaient-ils? – Voilà la seconde fois que vous me faites cette question, et la seconde fois que je vous réponds : Qu'est-ce que cela vous fait? Si j'entame le sujet de leur voyage, adieu les amours de Jacques...Ils allèrent quelque temps en silence. Lorsque chacun fut un peu remis de son chagrin, le maître dit à son valet : "Eh bien, Jacques, où en étions-nous de tes amours?

JACQUES. – Nous en étions, je crois, à la déroute de l'armée ennemie. On se sauve, on est poursuivi, chacun pense à soi. Je reste sur le champ de bataille, enseveli sous le nombre des morts et des blessés, qui fut prodigieux. Le lendemain on me jeta, avec une douzaine d'autres, sur une charrette, pour être conduit à un de nos hôpitaux. Ah! Monsieur, je ne crois pas qu'il y ait de blessures plus cruelles que celle du genou.

LE MAITRE. – Allons donc, Jacques, tu te moques.

JACQUES. – Non, pardieu, monsieur, je ne me moque pas! Il y a là je ne sais combien d'os, de tendons, et bien d'autres choses qu'ils appellent je ne sais comment..."

Denis Diderot, *Jacques le fataliste et son maître*

Université Larbi Ben M'hidi – Oum El Bouaghi-

Département de français

Matière : Lecture et étude de textes

Niveau : L2

Groupes : 1 & 2

Mme BENMEBAREK

Année universitaire : 2025/2026

## Dénotation / Connotation

Un texte est fait de mots. Ceux-ci ont un **sens explicite**, objectif, constant : la **dénotation**, mais ils peuvent également avoir des **sens implicites** et subjectifs : les **connotations**. Comprendre en même temps la dénotation et les connotations d'un texte permet une lecture efficace et agréable.

**La dénotation : le sens premier du mot ou le sens propre.**

Un mot est fait de lettres et de sons qui renvoient à une réalité. Ce sens explicite du mot est donné par le dictionnaire, il est compris par tous les utilisateurs de la langue française. En linguistique, la dénotation est l'ensemble des éléments fondamentaux et permanents du sens d'un mot. Dénoter : indiquer, montrer, signifier, etc.

Ex ; **misère** : extrême pauvreté, pouvant aller jusqu'à la privation des choses nécessaires à la vie.

Désert : zone très sèche, aride et inhabitée, ou vaste étendue de sable.

Chaque mot est doté d'un sens objectif, donc chaque mot est **dénoté** ; pourtant s'ajoute, étroitement lié à la situation de communication, un ensemble de traits plus subjectifs, qui donne au mot un sens **connoté**.

**La connotation : les sens seconds du mot ou sens figuré.**

Un mot évoque d'autres réalités par association. La connotation est la valeur que prend une chose en plus de sa signification première (le texte a des connotations morales). Les connotations sont secondes car elles ajoutent, en plus de la dénotation, du sens au texte ; ce deuxième sens peut d'ailleurs être aussi important, sinon plus que le premier. Elles sont également occasionnelles, car elles dépendent du contexte, de l'auteur, du lecteur.

Ex ; **Désert** : néant, solitude, immensité, infini, isolement, méditation...

**Misère** : les connotations de ce mot dépendent du contexte littéraire (ex: les misérables de Victor Hugo)

**Le texte dénotatif** apporte une information de façon neutre : mode d'emploi, énoncé de mathématiques, article scientifique, de dictionnaire...

**Le texte littéraire**, polysémique est **toujours connotatif**. La densité des connotations en fait la richesse. Un écrivain emploie les mots d'une manière qui lui est propre, qui n'est pas celle de tous les utilisateurs de la langue. Consciemment ou non, il fait jouer les mots entre eux. Le lecteur apporte ses propres connotations. Celui-ci pourra lire n'importe quel texte littéraire en ayant en tête

Université Larbi Ben M'hidi – Oum El Bouaghi-

Département de français

Matière : Lecture et étude de textes

Niveau : L2

Groupes : 1 & 2

Mme BENMEBAREK

Année universitaire : 2025/2026

d'autres références ou d'autres textes du même écrivain, il nourrira ainsi sa lecture de ses propres souvenirs de (voyage).

### Nature des connotations

|                                        | Fonction                                                                                     | Moyen                                                                             |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Connotations Thématiques</b>        | Développer un thème : mort, amour, passion, désert, misère...                                | Etablissement d'un champ lexical, emploi d'images.                                |
| <b>Connotations de Caractérisation</b> | Caractériser un personnage, indiquer son origine géographique, son milieu, sa profession,... | Prononciation, accent, emploi de termes spécialisés, savants, registre de langue. |
| <b>Connotations Appréciatives</b>      | Indiquer l'appréciation (positive ou négative) du locuteur sur ce dont il parle.             | Vocabulaire appréciatif ou dépréciatif.                                           |
| <b>Connotations Stylistiques</b>       | Introduction d'un autre milieu, une autre époque, un autre pays, un autre genre.             | Registre de langue, archaïsmes, termes étrangers.                                 |
| <b>Connotations culturelles</b>        | Indiquer des liens avec d'autres textes contemporains ou antérieurs, avec d'autres arts.     | Réemploi de mots, d'expressions, de thèmes, de situations, comparaisons,...       |